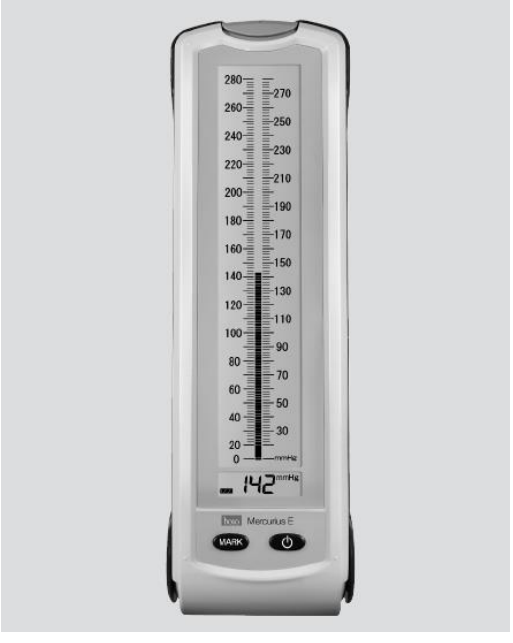
boso mercurius E



Návod pro uživatele

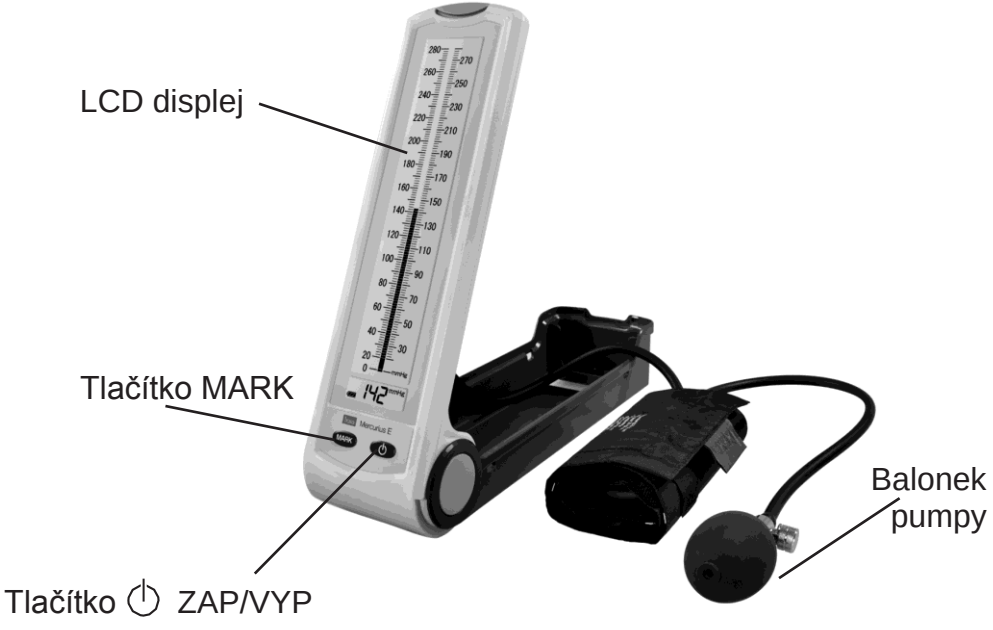
Obsah

Charakteristiky výrobku 4
Obsah balení 5
Symboly na monitoru krevního tlaku 6
Stručné pokyny 10
Účel/kontraindikace 11
Úvod 12
Spuštění 14
Vložení baterií 14
Stav baterií 15
Všeobecné pokyny pro měření 16
Příprava na měření krevního tlaku 17
Poznámka k velikostem manžet 17

Obsah

Měření krevního tlaku 18
Nasazení manžety 19
Zobrazení pulsu 24
Chybové zprávy 26
Čištění a dezinfekce 27
Záruční podmínky 28
Služby zákazníkům 29
Likvidace 30
Technické údaje 31
Poznámky ohledně elektromagnetické kompatibility (EMC) 33

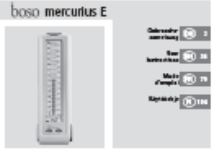
Charakteristiky výrobku



Obsah balení

2 baterie LR 6 (AA)

1 návod pro uživatele



1 monitor krevního tlaku
boso-mercurius E
+
1 standardní manžeta
s balonkem pumpy

Symboly na monitoru krevního tlaku

Symbol	Funkce/význam
	Zapnutí/vypnutí jednotky
MARK	Manuální označení systoly a diastoly na displeji
SN	Sériové číslo
	Rok výroby
	Typ BF: jednotka, manžeta a hadičky jsou navrženy tak, aby chránily pacienta před úrazem elektrickým proudem.

Symboly na monitoru krevního tlaku

Symbol	Funkce/význam
	Baterie jsou zcela nabité.
	Baterie jsou částečně vybité.
	Co nejdříve vyměňte baterie.
	Bliká! Již nelze provádět další měření. Vyměňte baterie.
	Chraňte před kapalinami.

Symboly na monitoru krevního tlaku

Symbol	Funkce/význam
Err	Nebyl správně rozpoznán puls.
Er 1	V systému zůstává vzduch.
Er2	Doba měření > 3 minuty.
Er3	Porucha jednotky
mmHg	Jednotky pro tlak v manžetě
bpm	Tepy za minutu

Symboly na monitoru krevního tlaku

Symbol	Funkce/význam
CE 0124	Jednotka splňuje požadavky evropské směrnice o zdravotnických prostředcích.
	Jednotku není dovoleno likvidovat spolu s komunálním odpadem.
	Výrobce
	Čtěte návod k použití.

Stručné pokyny

➡ Vložte baterie a přitom dbejte na jejich správnou polohu (str. 14).

➡ Stiskněte tlačítko ⏻ (str. 18).

➡ Nasaďte manžetu (str. 19).

➡ Zavřete vzduchový ventil vedle balónku pumpy tak, že jej otočíte po směru hodinových ručiček (str. 23).

➡ Nafoukněte manžetu na hodnotu vyšší než systolický tlak. Rychlost vypouštění vzduchu lze nastavit otáčením šroubu ventilu (str. 23).

➡ Poslechem určete hodnoty systolického a diastolického tlaku. (str. 23).

➡ Po dokončení měření zcela otevřete vzduchový ventil (jeho otočením proti směru hodinových ručiček), abyste dosáhli rychlého vypuštění manžety (str. 24).

Puls se zobrazí na displeji.

Stručné pokyny

⚠Tyto stručné pokyny nenahrazují podrobné informace o používání a bezpečnosti jednotky na monitorování krevního tlaku uvedené v návodu pro uživatele.

Proto si určitě přečtěte návod pro uživatele!

Účel

Neinvazivní záznam systolického a diastolického krevního tlaku a tepové frekvence u lidí.

Přístroj lze s příslušnou manžetou používat na paži s libovolným obvodem.

Kontraindikace

Jednotku nepoužívejte u pacientů:

– kteří jsou připojení k umělé ventilaci nebo k mimotělnímu oběhu,

– kteří jsou v kritickém zdravotním stavu nebo na jednotce intenzivní péče.

Úvod

Vážený zákazníku,
těší nás, že jste si zakoupil jednotku na monitorování krevního tlaku od společnosti boso. Značka boso je synonymem nejlepší kvality a přesnosti a je jedničkou i mezi profesionály: přístroje na měření krevního tlaku od společnosti boso v praxi používá 96 % všech německých praktických i jiných lékařů a internistů (podle průzkumu API provedeného společností GfK v lednu 2016).

Tento přístroj rovněž prošel našimi přísnými postupy kontroly kvality a bude vaším spolehlivým partnerem při monitorování hodnot krevního tlaku.

⚠Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento návod pro uživatele, protože správné hodnoty krevního tlaku lze získat pouze při správné obsluze přístroje.
V tomto návodu pro uživatele symbol „➡“ znamená akci uživatele.

Potřebujete-li pomoc při použití nebo údržbě, obraťte se na dodavatele nebo výrobce (podrobné kontaktní údaje naleznete na zadní straně obálky této příručky).

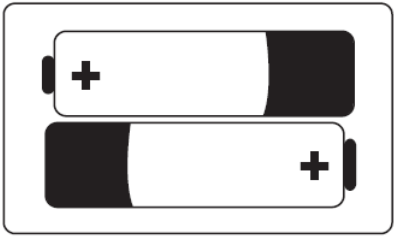
Použití jiného příslušenství, než je uvedeno v tomto návodu, může mít za následek ohrožení bezpečnosti.

Neočekávané provozní podmínky nebo příhody, které vedly nebo by mohly vést ke zhoršení zdravotního stavu, je třeba neprodleně oznámit výrobci.

V případě zamýšleného prodeje přístroje zajistěte, aby k němu byl přiložen tento návod pro uživatele.

Pokud se monitor používá v lékařské praxi (v souladu s legislativou řídící provoz zdravotnických prostředků), měla by být v pravidelných intervalech ověřena jeho přesnost.

Monitor krevního tlaku boso mercurius E je vhodný pro pacienty libovolného věku, avšak nikoli pro novorozence.



Obrázek 1

➡ Používejte pouze kvalitní baterie správného typu (viz „Technické údaje“ na str. 31), odolné proti vytečení.

⚠ Pokud baterie nejsou vloženy správně, jednotka nebude fungovat a může dojít k zahřátí a vytečení baterií a v důsledku toho k poškození jednotky.

⚠ Baterie, které jsou zkratované, se mohou zahřívat a způsobit popálení.

➡ **Vložení baterií**
Zásobník baterií se nachází uvnitř monitoru. Baterie vložte do zásobníku způsobem znázorněným na obrázku 1.

➡ Jestliže nebude jednotka určitý čas používána, baterie vyjměte.

Jednotka ukazuje na displeji stav baterií.

Baterie jsou zcela nabité.

Baterie jsou částečně nabité.

Baterie vyžadují brzkou výměnu.

Bliká! Není již možné provádět další měření. Vyměňte baterie.

⚠ Péče o životní prostředí

Použité baterie ani nabíječky nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
Můžete je odevzdat na sběrných místech pro použité baterie nebo speciální odpad. O informace požádejte místní úřady.

Všeobecné pokyny pro měření

Krevní tlak si vždy měřte na paži s vyššími hodnotami (pokud je to možné – viz str. 20).

Krevní tlak si nejprve změřte na obou pažích a poté jej vždy měřte na té paži, na které byla naměřena vyšší hodnota.

Používání monitoru v dosahu silných elektromagnetických polí (např. v blízkosti zdrojů záření, mobilních telefonů) může vést k jeho chybné funkci. Pro lékařské elektrické přístroje platí specifická bezpečnostní opatření ohledně jejich elektromagnetické kompatibility (EMC; viz str. 33-37).

Příprava na měření krevního tlaku

Poznámka k velikostem manžet:

⚠Monitor smí být používán pouze s originálními manžetami společnosti boso. Typ lze zvolit podle obvodu paže, který je na manžetě vytisknutý.

Při měření krevního tlaku se řiďte následujícími pokyny:

Před měřením by pacient měl:

➡ po dobu jedné hodiny se vyvarovat kouření i pití kávy,
➡ 5 minut odpočívat.

V průběhu měření by pacient:

➡ měl sedět pohodlně,
➡ neměl mít překřížené nohy,
➡ měl mít chodidla opřená naplocho o podlahu,
➡ měl mít podepřená záda a paže,
➡ neměl by se pohybovat.

Měření krevního tlaku

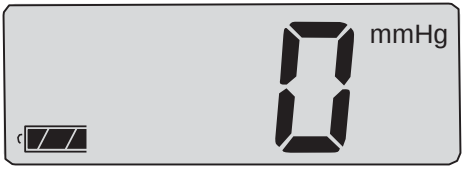
➡ Otevřete přístroj tak, že zatlačíte posuvný spínač doprava. Rozložte přístroj.

➡ Stiskněte tlačítko ⏻ ZAP/VYP.

Všechny symboly se krátce rozsvítí pro kontrolu správné funkce přístoje.

Obrázek 2

„0“ ve spodní části displeje ukazuje, že přístroj je nyní připraven k použití.



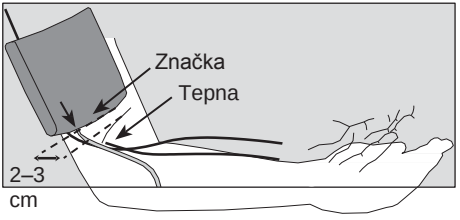
Obrázek 3

Nasazení manžety

Měření by se mělo provádět na obnažené paži.

⚠V případě těsně přiléhajícího oděvu zajistěte, aby při vyhrnutí rukávu nedošlo k omezení přívodu krve do paže (v případě potřeby před měřením oděv sejměte).

➡ Nasaďte manžetu tak, aby její dolní okraj byl přibližně 2–3 cm nad loktem. Manžeta musí být v takové poloze, aby značka byla nad tepnou (viz obrázek 4).



Obrázek 4

⚠Manžetu nenasazujte přes rány, protože v takovém případě by mohlo dojít k dalšímu poškození tkáně.

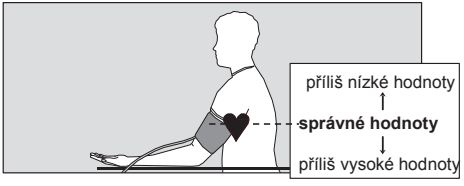
⚠Manžeta nesmí být nasazena na paži, na níž probíhá nebo proběhl lékařský zákrok na tepnách nebo žílách (např. vytvoření shuntu).

⚠ U žen po amputaci prsu se manžeta nenasazuje na stranu těla, na níž byla amputace provedena.

⚠ V průběhu měření může docházet k poruchám funkce lékařských přístrojů, které jsou současně používány na stejné paži.

⚠ Manžeta nesmí být příliš těsná. Mezí paží a manžetou by měl být prostor přibližně na dva prsty.

➡ Manžetu je třeba umístit v úrovni srdce.



Obrázek 5

Během měření nehovořte.

⚠ Zkontrolujte, zda vzduchová hadice není během měření zkroucená. To by mohlo vést k městnání krve a posléze k újmě na zdraví.

⚠ Měření krevního tlaku by nemělo bránit průtoku krve po zbytečně dlouhou dobu (déle než 2 minuty). Jestliže přístroj správně nefunguje, sejměte manžetu z paže.

⚠ Příliš častá měření mohou vést k újmě na zdraví v důsledku omezení průtoku krve.

⚠ Přístroj nesmějí používat děti bez dozoru.

⚠ Přístroj obsahuje malé díly, které by v případě nechtěného polknutí mohly u malých dětí vést k riziku udušení.

⚠ Přístroj se nesmí používat, jestliže pacient pociťuje během měření značnou bolest.

⚠ Přístroj se nesmí používat v prostředí obsahujícím snadno hořlavé plyny (například anestetické). V takovém případě by mohlo dojít k výbuchu.

⚠ Přístroj se nesmí používat v prostředí s vysokými hladinami kyslíku (například v kyslíkovém stanu). V takovém případě by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.

⚠Pokud je manžeta znečištěná krví nebo jinými tělními tekutinami, zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu, aby nemohlo dojít k přenosu infekce.

⚠V případě významných změn teploty prostředí nechejte přístroj před použitím přibližně hodinu přizpůsobit nové okolní teplotě.

⚠Funkce přístroje může být ovlivněna extrémními hodnotami teploty, vlhkosti vzduchu nebo nadmořskou výškou.

➡ Zavřete vzduchový ventil vedle balónku pumpy tak, že jej otočíte po směru hodinových ručiček.

➡ Nafoukněte manžetu na hodnotu vyšší než systolický tlak. Rychlost vypouštění vzduchu lze nastavit otáčením šroubu ventilu.

Světová zdravotnická organizace (WHO) doporučuje rychlost vypouštění 2–3 mmHg za sekundu.

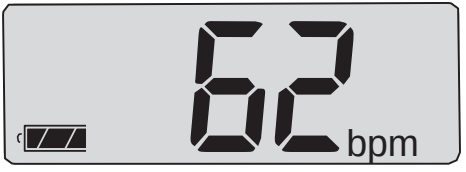
➡ Jakmile poslechově zaznamenáte systolický tlak, stiskem tlačítka „MARK“ označte příslušnou hodnotu na displeji.

➡ V okamžiku, kdy zaznamenáte diastolický tlak, opětovným stiskem tlačítka „MARK“ označte příslušnou hodnotu na sloupci (jsou možné maximálně 4 značky pro diastolický tlak).

Zobrazení pulsu

➡ Po dokončení měření zcela otevřete vzduchový ventil (jeho otočením proti směru hodinových ručiček), abyste dosáhli rychlého vypuštění vzduchu z manžety.

Ve spodní části displeje se zobrazí tepová frekvence i hodnoty tlaku, které byly během měření označeny tlačítkem „MARK“.



Obrázek 6

Pokud není požadováno žádné další měření, vypněte přístroj stiskem tlačítka ⏻ ZAP/VYP.

Před uložením přístroje vložte manžetu zpět do zásobníku a zavřete jej.

⚠ Při zavírání přístroje si dejte pozor na skřípnutí prstů.

Chybové zprávy

Pokud se během měření vyskytnou jakékoli problémy, na displeji se namísto hodnoty krevního tlaku zobrazí chybová zpráva.

Význam chybových zpráv:

Příčina chybové zprávy:	Odstranění závady:
Err Nebyl správně rozpoznán puls.	Zopakujte měření.
Er 1 V systému zůstává vzduch.	Zcela vypusťte systém.
Er2 Doba měření > 3 minuty.	Zopakujte měření.
Er3 Porucha jednotky.	Přístroj odešlete na adresu servisu.

Čištění a dezinfekce

Čištění jednotky:
Jednotku čistěte měkkým suchým hadříkem.

Čištění manžety:
Malé skvrny na manžetě můžete opatrně odstranit některým značkovým pracím přípravkem.

Dezinfekce manžety:
Pro dezinfekci jednotky a manžety (doba působení nejméně 5 minut) doporučujeme otření dezinfekčním přípravkem Antifect Liquid (Schülke & Mayr). Manžetu doporučujeme dezinfikovat dezinfekčním přípravkem ve spreji.
Pravidelnému čištění a dezinfekci manžety je třeba věnovat pozornost zejména v případě, že je zařízení používáno na více pacientech.

Záruční podmínky

Poskytujeme záruku 2 roky od data zakoupení. Zakoupení je nutno prokázat fakturou (daňovým dokladem). Po dobu trvání záruční doby jsou závady odstraňovány zdarma. Po opravách není záruční doba prodloužena na celý přístroj, ale pouze na vyměněné díly.

Záruka se nevztahuje na položky podléhající běžnému opotřebení (například manžety), na škody vzniklé při přepravě a na škody způsobené nesprávnou manipulací (například nedodržením návodu k použití). Záruka se nevztahuje ani na škody v důsledku demontáže neoprávněnými osobami.

Záruka neopravňuje ke vznášení nároků na úhradu škod vzhledem k naší společnosti.

V případě oprávněného uplatnění záruky musí být zařízení odesláno spolu s originální fakturou na adresu výrobce či lokálního distributora:

BOSCH + SOHN GMBH U. CO. KG,
Bahnhofstr. 64, 72417 Jungingen,
NĚMECKO

Lokální distributor:

COMPEK MEDICAL SERVICES, s.r.o.
Dlouhá 615, 506 01 Jičín
tel.: +420 605 281 433, mobil: +420 493 524 534
e-mail: servis@compek.cz

Služby zákazníkům

Záruční i jiné opravy smí provádět pouze zaškolený a oprávněný personál. Zařízení nesmí být modifikováno bez oprávnění ze strany výrobce.
Přístroj, pečlivě zabalený spolu se zaplaceným poštovným, odešlete svému lokálnímu distributorovi nebo přímo na adresu:

BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG
Serviceabteilung
Bahnhofstraße 64
72417 Jungingen
NĚMECKO
Tel: +49 (0) 74 77 / 92 75-0

⚠ Při používání přístroje na něm nesmí být prováděn servis ani údržba.

Lokální distributor:

COMPEK MEDICAL SERVICES, s.r.o.
Dlouhá 615, 506 01 Jičín
tel.: +420 605 281 433, mobil: +420 493 524 534
e-mail: servis@compek.cz

Likvidace

Použité vnitřní a externí baterie nesmějí být likvidovány s komunálním odpadem. Můžete je vzít do sběrného místa určeného pro použité baterie nebo je nechat zlikvidovat ve speciálním zařízení na likvidaci odpadu. O více informací požádejte místní úřady.

Tato jednotka spadá do působnosti směrnice ES 2002/96/ES (OEEZ). Likvidaci přístroje nemohou provádět místní likvidační zařízení elektronického odpadu. Společnost boso má k dispozici schválenou společnost, která provede likvidaci jednotky v souladu se zákonem.

Kontaktní adresu, na níž získáte další informace, naleznete na zadní obálce této příručky.

Obalový materiál nevyhazujte, zajistěte jeho recyklaci.

Očekávaná životnost jednotky:
5 let (při použití 6krát denně)

Předpokládaná životnost příslušenství (tj. manžety, balónku s ventilem)
2 roky (při použití 6krát denně)

Technické údaje

Princip měření:	auskultační (poslechové)
Rozsah měření:	20 až 280 mmHg; 40 až 180 tepů/min
Displej:	LCD
Provozní podmínky:	teplota prostředí +10 až +40 °C relativní vlhkost vzduchu 15 až 85 % tlak vzduchu 800 až 1060 hPa
Podmínky pro/ přepravu/skladování:	teplota prostředí -20 až +60 °C relativní vlhkost vzduchu 10 až 95%
Zdroj napájení:	stejnosměrné 3 V (baterie 2 x 1,5 V mignon, IEC LR 6, alkalické manganové)
Obvyklá životnost baterií:	2000 měřicích cyklů (podle četnosti používání a teploty prostředí).

Technické údaje

Kontrola baterií:	zobrazení symbolu na LCD displeji
Hmotnost:	520 g bez baterií
Rozměry (š x v x h):	98 mm x 324 mm x 67 mm
Klasifikace:	typ BF (⚠)
Přesnost udávaného tlaku:	± 3 mmHg nebo 2 % odečítané hodnoty (vyšší z těchto hodnot)
Ochrana proti tělesům a vodě:	IP20
Přesnost tepové frekvence:	± 5 %
Příslušné normy:	ISO 81060-1 ČSN EN 80601-2-30

Elektrický zdravotnický prostředek vyžaduje speciální bezpečnostní opatření ohledně elektromagnetické kompatibility (EMC) a musí být instalován a uváděn do provozu podle informací o elektromagnetické kompatibilitě uvedených dále.
Elektrický zdravotnický prostředek mohou ovlivňovat přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení (např. mobilní telefony).
Použití jiného příslušenství a kabelů, než je specifikováno, (jiných než originálních dílů boso) může mít za následek zvýšené vyzařování nebo sníženou odolnost jednotky.

Orientační údaje a prohlášení výrobce – elektromagnetické emise

Jednotka boso je určena k použití v níže specifikovaném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel jednotky boso by měl zajistit, aby byla používána v takovém prostředí.

Test emisí	Shoda s předpisy	Elektromagnetické prostředí – orientační údaje
Vysokofrekvenční emise dle CISPR 11	Skupina 1	Jednotka boso využívá energii vysokofrekvenčního záření pouze pro svoji vnitřní funkci. Vysokofrekvenční emise jsou proto velmi nízké a není pravděpodobné, že by způsobily jakoukoli interferenci s okolním elektronickým zařízením.
Vysokofrekvenční emise dle CISPR 11	Třída B	Jednotka boso je vhodná k použití ve všech zařízeních včetně domácností a zařízení přímo napojených na síť nízkého napětí, která napájí budovy používané k bytovým účelům.
Harmonické emise dle IEC 61000-3-2	–	
Kolísání napětí/nepravidelné emise dle IEC 61000-3-3		

Doporučené odstupy mezi přenosným a mobilním vysokofrekvenčním komunikačním zařízením a jednotkou boso

Jednotka boso je určena k použití v elektromagnetickém prostředí, ve kterém je kontrolováno rušivé elektromagnetické záření. Zákazník nebo uživatel jednotky boso může napomoci zabránit elektromagnetickému rušení tím, že bude udržovat minimální vzdálenost mezi přenosnými a mobilními vysokofrekvenčními komunikačními zařízeními (vysílači) a jednotkou boso podle níže uvedených doporučení, podle maximálního výkonu komunikačního zařízení.

Jmenovitý maximální výkon vysílače	Odstup podle frekvence vysílače m		
	150 kHz až 80 MHz	80 MHz až 800 MHz	800 MHz až 2,5 GHz
W	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1.2	1.2	2,3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

U vysílačů, jejichž jmenovitý maximální výkon není výše uveden, lze doporučený odstup d v metrech (m) odhadnout pomocí příslušné rovnice pro frekvenci vysílače, kde p je maximální jmenovitý výkon vysílače ve wattech (W) podle výrobce vysílače.

POZNÁMKA 1 Při 80 MHz a 800 MHz platí odstup pro vyšší rozsah frekvence.

POZNÁMKA 2 Tyto orientační údaje nemusejí platit ve všech situacích. Šíření elektromagnetických vln je ovlivněno absorpcí a odrazem od konstrukcí, objektů a osob.

Orientační údaje a prohlášení výrobce – elektromagnetická odolnost			
Jednotka boso je určena k použití v níže specifikovaném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel jednotky boso by měl zajistit, aby byla používána v takovém prostředí.			
Test odolnosti	**Úroveň testu dle IEC 60601**	**Úroveň shody**	**Elektromagnetické prostředí – orientační údaje**
			Přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení by neměla být používána v kratší vzdálenosti od žádné části jednotky boso včetně kabelů, než je doporučený odstup vypočtený z příslušné rovnice pro frekvenci vysílače. **Doporučený odstup:**
Vedené vysoké frekvence dle IEC 61000-4-6	3 V ef. 150 kHz až 80 MHz	3 V ef.	$d = 1,2 \sqrt{P}$
Vyzařované vysoké frekvence dle IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz až 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ pro 80 MHz až 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ pro 800 MHz až 2,5 GHz
			kde P je maximální jmenovitý výkon vysílače ve wattech (W) podle výrobce vysílače a d je doporučený odstup v metrech (m). Intenzity pole z fixních vysokofrekvenčních vysílačů, stanovené na základě místního elektromagnetického průzkumu[a], by měly být v každém rozsahu frekvence nižší než úroveň shody[b]. V blízkosti zařízení označeného tímto symbolem může nastat interference:
POZNÁMKA 1 Při 80 MHz a 800 MHz platí vyšší rozsah frekvence. POZNÁMKA 2 Tyto orientační údaje nemusejí platit ve všech situacích. Šíření elektromagnetických vln je ovlivněno absorpcí a odrazem od konstrukcí, objektů a osob.			

[a] Intenzity pole z fixních vysílačů, jako jsou základní stanice pro radiotelefony (mobilní/bezdrátové telefony) a pozemní mobilní radiostanice, amatérská rádia, AM a FM radiové vysílače a televizní vysílače, nelze teoreticky přesně předpovědět. Při posouzení elektromagnetického prostředí v důsledku fixních vysokofrekvenčních vysílačů je třeba vzít do úvahy elektromagnetický průzkum místa. Jestliže naměřená intenzita pole v místě, kde je jednotka boso používána, přesahuje příslušnou výše uvedenou úroveň shody, jednotku boso je třeba sledovat a ověřit její normální funkci. Je-li pozorována abnormální funkce, mohou být nutná další opatření, například jiná orientace nebo přemístění jednotky boso.

[b] Nad frekvenčním rozsahem 150 kHz až 80 MHz by intenzity pole měly být nižší než 3 V/m.

Orientační údaje a prohlášení výrobce – elektromagnetická odolnost			
Jednotka boso je určena k použití v níže specifikovaném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel jednotky boso by měl zajistit, aby byla používána v takovém prostředí.			
Test odolnosti	**Úroveň testu dle IEC 60601**	**Úroveň shody**	**Elektromagnetické prostředí – orientační údaje**
Elektrostatický výboj (ESD) dle IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV vzduch	±6 kV kontakt ±8 kV vzduch	Podlahy by měly být dřevěné, betonové nebo z keramických dlaždic. Jsou-li podlahy pokryty syntetickým materiálem, relativní vlhkost vzduchu by měla být nejméně 30%.
Krátkodobé elektrické přepětí dle IEC 61000-4-4	±2 kV pro napájecí vedení ± 1 kV pro vstupní/výstupní vedení	–	
Přepěťový impuls dle IEC 61000-4-5	±1 kV diferenční mod ±2 kV běžný mod	–	
Poklesy napětí, zkraty a kolísání napětí na vstupních napájecích vedeních dle IEC 61000-4-11	< 5% U_T (> 95% pokles U_T) za 0,5 cyklu 40 % U_T (> 60% pokles U_T) za 5 cyklů 70% U_T (> 30% pokles U_T) za 25 cyklů < 5% U_T (> 95% pokles U_T) za 5 s	–	
Magnetické pole napájecí frekvence (50/60 Hz) dle IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	
POZNÁMKA: U_T je napětí sítě střídavého napětí před aplikací zkušební úrovně.			

CE 0124

BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG Bahnhofstraße 64
72417 Jungingen
NĚMECKO

Tel. + 49 (0) 74 77 92 75-0
Fax + 49 (0) 74 77 10 21
E-mail zentrale@boso.de

Internet: www.boso.de